Sbocchi occupazionali

I laureati CIA trovano impiego come liberi professionisti o presso aziende, istituzioni nazionali e internazionali, consolati, ambasciate, agenzie di traduzione, enti fieristici e locali. Tra i laureati della SSLMIT troviamo scrittori, giornalisti, divulgatori scientifici, terminologi ed esperti di sottotitolazione

I laureati CIAPG operano in studi legali, notarili e forensi oppure in uffici legali o commerciali di imprese e istituzioni, offrendo assistenza linguistico-legale e supporto nei rapporti con mercati e istituzioni estere.





L'iscrizione ai corsi di laurea triennale della SSLMIT prevede un **esame di ammissione** che si svolge in due tornate (**aprile e settembre**).

Per maggiori informazioni consultare le pagine: www.units.it/iuslit/sl01-ammissione (per CIA) www.units.it/iuslit/sl02-ammissione (per CIAPG)

Indirizzo

via Fabio Filzi 14, 34132 Trieste (TS)





@sslmit.ts

SSLMIT Trieste

SSLMIT è membro di







SSLMIT TRIESTE





Fondata nel 1953, la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT), ora parte del Dipartimento <u>IUSLIT</u> dell'Università di Trieste, è la prima istituzione pubblica italiana per interpreti e traduttori e un riferimento prestigioso per la formazione linguistica in Europa.

Due corsi di laurea triennale

Comunicazione interlinguistica applicata (CIA)

La SSLMIT offre uno dei pochi corsi triennali in Italia in cui si studiano **tre lingue straniere**.

Le lingue di ammissione tra cui scegliere sono: francese, inglese, spagnolo e tedesco. A queste si aggiungono arabo, neerlandese, portoghese, russo, serbo e croato e sloveno.

Il corso ha lo scopo di portare gli studenti a un altissimo livello di conoscenza di tutte e tre le lingue studiate, incentrandosi su attività di **traduzione e interpretazione dialogica**.

I docenti, molti dei quali madrelingua e con esperienza come interpreti o traduttori, combinano didattica frontale ed esercitazioni in piccoli gruppi per sviluppare competenze di conversazione, scrittura e public speaking in contesti multilingui.





Comunicazione Interlinguistica Applicata alle Professioni Giuridiche (CIAPG)

La SSLMIT offre un corso triennale unico nel suo genere in Italia: un percorso formativo che coniuga una solida preparazione nel campo del diritto ad un approfondito studio della comunicazione interlinguistica, con specifico focus su lingua e traduzione del diritto.

Le lingue di studio sono due: l'inglese, obbligatorio per tutti, e una lingua a scelta tra francese, spagnolo e tedesco.

Le materie giuridiche comprendono esami di diritto costituzionale, privato, dell'Unione europea e internazionale, penale, comparato e processuale. Il corso integra teoria e pratica con attenzione alla terminologia giuridica, laboratori e partecipazione a eventi internazionali, offrendo un innovativo approccio giurilinguistico.



Più di **100 mete** per studiare, scrivere la tesi ed effettuare un tirocinio all'estero

3 doppi diplomi di laurea per CIA

Neerlandese - KU Leuven Sloveno - Lubiana Tedesco - Regensburg



Dopo la laurea triennale

Con una laurea in CIA o CIAPG è possibile continuare gli studi sostenendo l'esame di idoneità alla nostra laurea magistrale biennale divisa in due curricula: Traduzione specialistica o Interpretazione di conferenza.

Una laurea in CIAPG permette anche di iscriversi direttamente al 3° anno del Corso di laurea magistrale in Giurisprudenza presso IUSLIT.

Grazie al riconoscimento di esami e crediti formativi, in 6 anni (3 di CIAPG + 3 di Giurisprudenza) si ottengono **due lauree**.

Oltre agli sbocchi tradizionali nelle professioni legali, questo percorso offre la possibilità di diventare giurista-linguista in istituzioni europee, internazionali o aziende operanti in contesti sovranazionali, garantendo un elevato standard qualitativo rispetto al corso di Giurisprudenza quinquennale tradizionale.